

**Nowa  
Marszałkowska**

Warszawa zmienia się z dnia na dzień. Prace nad urządzeniem nowych arterii komunikacyjnych posuwają się szybko naprzód, zmieniając zasadniczo wygląd całych dzielnic.

Obok trasy W-Z największą taką arterią nowej Warszawy będzie „przedłużona Marszałkowska” wiodąca przez Ogród Saski, ruiny getta aż na Zoliborz. Termin wykonania tej nowej ulicy Marszałkowskiej na odcinku od ul. Królewskiej do wiaduktu żoliborskiego został wyznaczony na 15 października br. Sądząc z tempa robót termin ten będzie dotrzymany. W chwili obecnej ułożono już jezdnię na odcinku od ul. Leszno do Muranowskiej i przystąpiono do betonowania podłoża ostatniego etapu prac — podjazdu pod wiadukt żoliborski. Równocześnie brygady techniczne MKZ układają tu torowiska tramwajowe. Między ul. Długa a ul. Bohaterów Getta ułożono już drogi dla pieszych. Na odcinku od ul. Leszno do placu Bankowego układa się krawężniki.

Przystąpiono również do robót przy połączeniu nowej ze starą Marszałkowską, na odcinku Ogrodu Saskiego. Prace obejmują przygotowanie terenu pod przyszłe torowiska tramwajowe, które ułożone będą jeszcze w tym roku. Tym samym dnia 15 listopada br. Bielany uzyskają bezpośrednio połączenie tramwajowe z Mokotowem.

**Sekretarz Generalny KC PPR Bierut o obradach Plenum**

**Partia wyjdzie z tej walki wzmocniona  
bardziej dojrzała do realizacji zadań**

W ciągu trzech miesięcy trwał w naszej partii szkodliwy i niebezpieczny dla partii stan kryzysu w kierownictwie partyjnym.

Biuro Polityczne partii czyniło wysiłki, aby kryzys ten przezwyciężyć, aby przywrócić kierownictwu naszej partii zwartość organizacyjną i jedność ideologiczną.

Mówca wskazuje, że już lipcowe Plenum podało jasną marksistowsko-leninowską analizę i ocenę zagadnień, które były podłożem ideologicznym kryzysu w kierownictwie partii. W części kierownictwa partii istniały poważne wahania ideologiczne, dotyczące podstawowych zagadnień ruchu robotniczego i międzynarodowego, oceny tradycji historycznej tego ruchu, wniosków, jakie z tej oceny wypływają dla dalszej linii kierunkowej partii, dla zadań aktualnych, jakie stoją przed partią w związku z podstawowym zadaniem — zjednoczenia partii robotniczych. W obradach lipcowego Plenum KC nie brał udziału sekretarz generalny partii, Gomułka-Wiesław, którego błędna, anty-

W poniedziałek odbyła się w Warszawie krajowa narada aktywu PPR z udziałem sekretarzy powiatowych partii. Wyniki obrad ostatniego Plenum KC PPR zreferował sekretarz generalny KC PPR Bolesław Bierut. Na naradzie wystąpił również Władysław Gomułka-Wiesław. Obszerne streszczenie przemówienia ob. Bolesława Bieruta podajemy obok.

marksistowska postawa była właśnie przyczyną kryzysu w kierownictwie partii.

**BEZ NIEDOMÓWIEŃ**

„Cała partia — stwierdza ob. Bierut — z głęboką ulgą i maksymalnym zrozumieniem uznała obrady i wytyczne lipcowego Plenum KC za słuszną podstawę ideologiczną dla dalszej działalności partii, za cenny dorobek ideologiczny, pogłębiający czujność partii wobec wroga klasowego, uzbrajający partię dla odparcia wszelkich wahań, za cenny wkład w ideologiczne wychowanie naszej partii i jej twórcze pozukiwanie, w ideologiczne wychowanie mas pracujących”.

Dlatego na porządku dziennym o-

statniego Plenum stanęła sprawa walki z odchyleniem pravicowym i nacjonalistycznym w kierownictwie partii.

Biuro Polityczne i Plenum KC uznały za konieczne postawienie tej sprawy przed partią w całej rozciągłości, bez jakichkolwiek niedomówień, aby wspólnym wysiłkiem przezwyciężyć to odchylenie całkowicie i bez reszty.

Przypominając okoliczności twórczenia Biura Informacyjnego 9 partii, ob. Bierut stwierdza, że Biuro Polityczne nie zajęło wówczas wobec wahań sekretarza generalnego Gomułka-Wiesława dostatecznie jasnego i zdecydowanego stanowiska. Biuro Polityczne wyciąga z tego dla siebie i dla całej partii naukę,

że „zakłajstrowane”, ale nie przewyciężone do końca wahania i rozdziewiki rozwijają się nadal w utajeniu i mogą odrodzić się zawsze. Wahania te wystąpiły u ob. Gomułka-Wiesława z jeszcze większą siłą w chwili ujawnienia kryzysu w partii jugosłowiańskiej.

Temat referatu sekretarza generalnego Gomułka-Wiesława o tradycjach historycznych polskiego ruchu robotniczego, wygłoszonego na Plenum czerwcowym KC wiąże się w rzeczywistości z problemami międzynarodowymi i bieżącymi zadaniami partii robotniczych. Całe kierownictwo partii zostało zaskoczone antymarksistowską, fałszywą oceną historii polskiego ruchu robotniczego, zawartą w referacie, pomimo, że żaden bodaj z odłamów światowego ruchu rewolucyjnego nie został tak wyczerpująco i wszech-



Dr Konstanty Grzybowski, prof. U. J.

**Francuski Brüning**

Podobieństwa między osobą ostatniego demokratycznego (bardzo zresztą względnie demokratycznego) kanclerza Niemiec, a osobą dziewiątego premiera Czwartej Republiki są uderzające. Podobnie — analogie między sytuacją Niemiec lat 1930 do 1932 a Francji roku 1948. A więc osoby. Jeden i drugi, Schuman i Brüning byli niegdyś kapitanami królewsko-pruskiej armii. W niczym to nie uwłacza patriotyzmowi Schumana — przywódcy francuskiej irredenty w Alzacji przed r. 1918, ale pruska szkoła wojskowa wybiła swe piętno na osobie obecnego premiera Francji. Podobnie szkoła polityczna niemieckiego katolicko-społecznego Centrum, z którym Schuman przed r. 1918 współpracował, z którego wyszedł Brüning — obaj raczej z prawicą Centrum w przeszłości związani. Centrum zaś — to nie francuski ruch chrześcijańsko-społeczny, mający za sobą radykalną tradycję Lammenais, czy późniejszą Marc Sagniera, to ruch związany z katolickimi wielkimi kapitalistami, zawsze najzupełniej wobec hierarchii kościelnej lojalny, zawsze widzący wroga w socjalizmie, a nie w kapitalizmie. I to jest Schuman

niej reakcyjny i faszystowski obóz prokapitalistyczny — ujawnia istnienie zaostrzonej walki klasowej. Istnieją — w społeczeństwie kapitalistycznym, jak francuskie — dwa wyjścia z tej sytuacji. Pierwsze: nie ma większości wyraźnie demokratycznej bez udziału komunistów w rządzie. Drugie: uważa się obronę kapitalizmu za zadanie ważniejsze, niż obrona demokracji i mieszczański demokraci kapitulują wobec swych faszystowskich klasowych sojuszników. I w Niemczech Brüninga i we Francji Schumana wysuwa się na plan pierwszy obawa przed pierwszym z tych rozwiązań. Ale masy nie są jeszcze tak rozbrojone, by można się już zdecydować na wyjście drugie. Rządzi się przeciwko tym bliższym trzydziestu procentom ludności, które reprezentują komunisty. Rządzi się również także przeciwko tym dwudziestu procentom wyborców, których reprezentują faszyci lub faszyzujący — ale to drugie jest tylko pozorne, bo prowadzi się politykę zgodną z interesami społecznymi i gospodarczymi grup wielokapitalistycznych, stojących za faszyzmem. I czeka się biernie na nadchodzącą katastrofę.

Niemieccy socjaliści w latach 1930—1932 byli pod tym względem

w sytuacji trudniejszej niż dziś francuscy. Rozłam między obu skrzydłami klasy robotniczej był stosunkowo świeży i ostry. Sytuację socjalistów utrudniały pewne błędy ówczesnej taktyki komunistów, choćby za późne wysunięcie hasła „frontu ludowego”. Ale jeśli — i słusznie — obarcza się socjalistów niemieckich współwiną za dojście Hitlera do władzy, to o ileż większa jest odpowiedzialność i wina obecnych socjalistów francuskich. — Obecnie, gdy skutki podobnej polityki socjalizmu w Niemczech przed rokiem 1933 są jeszcze w pamięci wszystkich, gdy komunisty od roku 1945 stale i niezmiennie wysuwają hasło wspólnego frontu. Toteż jeśli demokracja francuska wyjdzie zwycięsko z najcięższej próby, jaka przed nią stanęła w ciągu ostatnich lat — to stanie się to wbrew socjalistom francuskim. Jeśli zaś stanie się ona ofiarą francuskiego kandydata na dyktatora — to głównymi winowajcami będą socjaliści Francji.

Byłoby bowiem zamykaniem oczu na rzeczywistość, gdyby chcieć uważać de Gaulle'a za demokratycznego, choć pravicowego „przywódcę ludu”. Liberalny angielski „Observer” oceniając na wiosnę b. r. skutki jego dojścia do władzy pisał: „W sytuacji półwójny domowej insyngierci zostaną wystrzelani, paramilitarne formacje partii komunistycznej wysłane do obozów koncentracyjnych, około połowa prasy zlikwidowana, prokomunistyczna inteligencja wysłana do obozów koncentracyjnych”. I ta ocena umiarkowanego angielskiego pisma jest trafna. De Gaulle nie może dojść do władzy bez wojny domowej, de Gaulle nie może rządzić bez metod faszystowskich. Nie można bowiem rządzić bez metod faszystowskich, jeśli się co trzeciego obywatela uważa za zdraycę własnego narodu. I nie można dojść do władzy bez wojny domowej, jeśli ci „zdraycy” stanowią trzy czwarte francuskiej klasy robotniczej.

Nie można zaś rządzić równocześnie przeciwko trzem czwartym klasy robotniczej (a to jest sytuacja wszystkich rządów Francji od chwili odejścia komunistów z rządu) i przeciw wielkiemu kapitałowi (a to jest sytuacja Francji od wyborów samorządowych 1947 r.). Nie można rządzić równocześnie przeciw Thorezowi i de Gaulle'owi, wtedy bowiem toruje się drogę do rządu de Gaulle'a.

stronnie potraktowany w pracach Lenina, jak polski ruch rewolucyjny. Referat czerwcowy ob. Gomułka-Wiesława był świadomą rewizją leninowskiej oceny historii tego ruchu, oceną opartą na całkowitym oderwaniu walki narodo-wyzwoleńczej od walki klasowej. W odpowiedzi na argumenty wszystkich członków Biura Politycznego, ob. Gomułka-Wiesław zgłosił wówczas rezygnację ze stanowiska sekretarza generalnego partii, nie przyjmując jednak dyskusji merytorycznej. Dopiero po ostrej krytyce w czasie ostatniego Plenum KC przeprowadził obszerną samokrytykę, która Plenum oceniło jako zmierzającą do rewizji jego dotychczasowego, z gruntu błędnego stanowiska.

**FAŁSZYWA KONCEPCJA  
OB. GOMUŁKI-WIEŚŁAWA**

Analizując wypowiedzi ob. Gomułka-Wiesława na Plenum czerwcowym, sekretarz generalny PPR Bierut stwierdza m. in.: „w wypowiedziach tych uderza przede wszystkim oderwanie się od podłoża walki klasowej. Ob. Wiesław ujmuje podstawowe zagadnienie niepodległości Polski bez wiązania tego z zagadnienia z całokształtem walki klasowej proletariatu.

Rewolucyjny ruch robotniczy w Polsce, walcząc o niepodległość — zmierzał do obalenia ustroju kapitalistycznego i do zdobycia władzy politycznej. W dążeniach tych natykał na zacięły opór burżuazji i agentów burżuazyjnych w ruchu robotniczym z prawicą PPS na czele. Hasło niepodległości wysuwane przez PPS było jednak czymś innym dla przywódców prawicy PPS, związanych z piśsudczyzną, a zgola inaczej było ujmowane przez robotników w szeregach tej partii i przez jej lewicowy nurt. PPS-prawica, zgodnie z podstawowymi celami burżuazji pragnęła ograniczyć rozwój ruchu rewolucyjnego tylko do etapu zdobycia niepodległości, jako bazy burżuazyjnego ustroju państwowego.

Ob. Wiesław gotów był nie leninowską, a pepeesowską koncepcję walki o niepodległość „złożyć u pod-

**Warszawa i Westerplatte**

OBRONA WESTERPLATTE we wrześniu 1939 r. trwała 6 dni. Przez 6 dni szczupła załoga polska odparła ataki nieprzyjaciela, którego siły i uzbrojenie były nieporównanie większe od sił 200 ludzi liczącej załogi polskiej. Po 6 dniach bohaterstwa obrony przed atakami ze strony lądu, morza, i z powietrza na skutek wyczerpania sił obrońców i zapasów amunicji Westerplatte musiała kapitulować. W parę dni potem rozpoczęła się trzytygodniowa obrona Warszawy równie bohaterska i beznadziejna jak obrona Westerplatte.

Obrona Westerplatte i Warszawy nie miało wpływu na ostateczne wyniki kampanii wrześniowej, nie mówiąc nawet o wpływie na losy wojny. Takich epizodów było w czasie wojny wiele i nieraz żołnierz polski, walczący na wszystkich frontach świata okazał się godnym towarzyszem broni bohaterów Westerplatte i Warszawy. To, co wyróżnia jednak owe epizody od innych, to przede wszystkim fakt, że od nich zaczęła się wojna, że były pierwszymi, a więc szczególnie ważnym świadectwem danym światu, że żołnierz polski i — jak to się okazało na przykładzie Warszawy — cała ludność polska jest zdecydowana na wytrwałą, bezkompromisową walkę z zaborcą niemieckim aż do zwycięstwa.

Dlatego choć dalecy jesteśmy od romantyzmu lubowania się w wyśławianiu beznadziejnej walki uznajemy jednak obronę Westerplatte i Warszawy za szczególnie ważną dla całego przebiegu wojny i czcimy czynny bohaterów tych walk jako przejaw wspaniałej siły moralnej, żołnierskiego poświęcenia i głębokiej wiary w sens walki o wolność. A bez nich nie było by zwycięstwa.

**Uczestnicy Kongresu  
w Oświęcimiu**

Wycieczka uczestników Kongresu Wrocławskiego, odbywających podróż po Polsce zwiedziła dnia 4 bm. Oświęcim. Wśród intelektualistów, którzy przybyli do Oświęcimia byli m. in. przedstawiciele Czechosłowacji, Albanii, Danii, państw Ameryki Południowej, Indyi, Cejlonu, Meksyku, Państwa Żydowskiego. Na ruinach krematorium w Brzezince i przy bloku XI delegacja złożyła wieńce.

**ADAM WŁODEK**

**WESTERPLATTE**

Gdy dogasały płomienie  
pierwszych wrześniowych bitew,  
ostatni megafon głosił  
komunikat waszych serc:

— Wybuch rodził wybuch, nim  
zmlknie,  
Piosenka, potargana  
jak flaga przez eksplozję:  
...morze, nasze morze...  
...z honorem  
lec...

Porzucona przez wodza buława  
trwała w naszych dłoniach —  
karabinem!

— — Dziś odepchnięta fala  
co wtedy zdołała was zmyć,  
Znow osiągnięte wybrzeże  
walczącej krwi przypływa

...Morze — nasze morze...  
Na zawsze. Dziś.

Sytuacja taka — coraz silniejszy obóz marksistowski i coraz wyraź-









ŁUDZIE KRAKOWA

Prof. Teodor Axentowicz

(W dziesiątą rocznicę zgonu)

Przed kilkoma dniami upłynęło 10 lat od śmierci jednego z wielkich malarzy polskich, prof. Teodora Axentowicza.

Urodzony w r. 1895 kształcił się w Akademii Sztuk Pięknych w Monachium, a następnie przebywał wiele lat od r. 1892 w Paryżu, gdzie talent jego rozwija się, nabiera dziwnej lekkości i swobody pędzla — i dochodzi wreszcie do największego rozkwitu. Jego świetny portret Wiktora Oslawskiego, wystawiony w Salonie Paryskim, zdobywa mu godność członka „Société Nationale des Beaux Arts” i stawia go w rzędzie najlepszych malarzy francuskich owej doby. Ten sukces staje się dla niego tylko bodźcem do dalszej wyjątkowej pracy. Artysta spędza przy sztaludze całe dnie, miesiące i lata, wyrabiając w sobie niezwykłą maestrię rysunku, błyskotliwość kolorystyczną, zdolność podchwytania uśmiechu i umiejętności pełnego wdzięku komponowania obrazu. Te wszystkie cechy, które odznaczają wielkiego artystę, rozwija w sobie w całej pełni i to sprawia, że staje się w Paryżu znanym i poszukiwanym malarzem. Portret wielkiej gwiazdy teatru — Sary Bernard jest fundamentem jego sławy, a drugi słynny portret panny Fouquier, córki naczelnego redaktora paryskiego „Figara”, rozpoczyna serię świetnych studiów-portretów kobiecych. Rzeczywiście Axentowicz staje się wybitnym malarzem wdzięku i czaru kobiecego.

Na tym polu jest niezrównany. Przez kilka dziesiątków lat jego studia kobiece, wykonywane pastelem, jego portrety, malowane olejn — nie mają sobie równych. Ale nie trzeba myśleć, że tylko w tej dziedzinie zabłysnął jego talent. Maluje on całe szeregi pysznych kompozycji na tematy ludowe, huculskie. Słynny jego „oberek” tańczony przed chałupą wiejską porównać swym temperamentem. Historycznym niemal dokumentem dawnego życia ludu jest duże płótno „Święto Jordana”.

Oprócz tego Axentowicz był także malarzem historycznym. Jego „Powitanie Henryka Walezego” przez polskich, chociaż szkicowo ma-

lowane, pokazuje do czego był zdolny artysta i jak różnorodny był jego talent.

Jego obrazy cieszyły się nadzwyczajnym wzięciem. Był on — kto wie — czy nie jedynym malarzem, który nigdy nie miał gotowych obrazów w pracowni. Zaledwie skończymy, już mu porywano spod ręki. Był on jednym z najbardziej popularnych artystów. Miał niezwykły talent stwarzania — nieraz z niczego — prawdziwie pięknych kompozycji. A przy tym te wszystkie jego prace, studia, pastele, rysunki były zawsze owiane nieuchwytnym jakimś czarem poezji i piękna, jakiego byśmy na darmo szukali w malarstwie dzisiejszej doby.

Jako człowiek był on niezmiernie miłym towarzyszem wszelkich zebrań. Nadzwyczaj koleżeńskim, nigdy nie splamił się jadem zawiści czy zazdrości. Subtelny uśmiech, pełen ironicznej finezji, błąkał się na jego twarzy. Jego dowcip lekki i błyskotliwy wywoływał nie raz salwy śmiechu, mimo, że zawierał się często w dwóch lub w trzech słowach.

Z Paryża został on powołany do Krakowa do dawnej Matejkowskiej Szkoły Sztuk Pięknych zreorganizowanej i przemienionej przez Fałata na Akademię. Był jej prawdziwą ozdobą. Ale tu trzeba powiedzieć, że powołaniem go do Krakowa zrobiono mu — właściwie wielką krzywdę. Gdyby został w Paryżu, byłby niewątpliwie osiągnął — jako malarz — wielką, światową sławę. Lecz na stawie w kraju mu nie zbywało. Był uznawany przez cały ogół polskiego społeczeństwa.

FRANCISZEK KLEIN

Chwalimy, a...

Pracownicy Kolei Państwowych oraz administracja kolejowa w ramach współzawodnictwa pracy, nie szczędzą wysiłków, by sprawność i wygląd zewnętrzny wozów P. K. P. doprowadzić do jak najwyższego poziomu. Pasażerowie z uznaniem odnoszą się do tych wysiłków, chwaląc regularność przyjazdu i odjazdu pociągów i nawet... chwaląc wygląd pociągów pasażerskich. Wszyscy chwalą, ale jednak nie wszyscy doceniają pracę kolejarzy. Wagon o osobowej podróży zamieszczone są w nieprawdopodobny sposób, jak i pomieszczenia stacyjne dostępne dla publiczności.

Dyrekcja OKP w Krakowie apeluje do podróżnych o poparcie usiłowań pracowników PKP w utrzymaniu czystości i porządku w pociągach i obiektach kolejowych. Schudny ich wygląd świadczyć będzie o staranności PKP, a zamachem o kulturze społeczeństwa. Równocześnie Dyrekcja przypomina, że w myśl odnośnych postanowień taryfy osobowej wszelkie szkody powstałe na skutek uszkodzeń lub zanieczyszczeń przez podróżnych wagonów mają być przez nich pokryte. Służba stacyjna, konduktorska i ochrony kolei będzie bezwzględnie korzystać z prawa do ściągania należności.

Po planie odbudowy — plan rozbudowy

Przemówienie min. Dąbrowskiego na zjeździe skarbowców

W niedzielę wieczór rozpoczął obrady 3-dniowy doroczny walny zjazd pracowników skarbowych. — Przed właściwymi obradami odbyła się uroczystość wmurowania aktu erekcyjnego i założenia kamienia węgielnego pod budowę własnej siedziby Związku Skarbowców przy ul. Mazowieckiej w Warszawie. W sali Roma zjazd skarbowców powitał minister Skarbu Konstanty Dąbrowski, który oświadczył m. in.:

O pracy skarbowców niepodobna jest mówić inaczej, jak tylko na tle ogólnej realizacji założeń naszego gospodarczego Planu 3-letniego. — Plan ten nazwalimy „planem odbudowy”. Roli aparatu skarbowego nie wolno bowiem rozpatrywać wyłącznie jako aparatu fiskalnego. Jest to aparat współtwórczy w realizacji ogólnych założeń 3-letniego Narodowego Planu Gospodarczego. W momencie, kiedy były ogłoszone cyfry Planu 3-letniego, wielu było ludzi w Polsce, którzy twierdzili, że są to tylko hasła propagandowe, używane wyłącznie dla celów politycznych. Nie wierzone, aby plan ten mógł być zrealizowany w kraju tak strasznie zniszczonym, jakim była wówczas Polska, wydartą z rąk krwawego okupanta, rozbita i zniszczona. A jeżeli nawet liczone się z koniecznością wykonania planu, jako niezbędnego warunku odbudowy kraju, to zakładano, że dzieła tego nie da się dokonać inaczej, jak przy wydatnej pomocy państw angielskich. To byli ludzie małej wiary.

Dziś po upływie niecałych 2 lat wszyscy przekonaliśmy się, że to nie były tylko hasła propagandowe, że to rzeczywistość zbudowana z betonu i stali ciężką pracą i umiejętnością całej klasy pracującej Polki. Plan ten dźwigną jest buntowniczą wolą polskiego ludu pracującego, który nie mógł pogodzić się ze stanem rzeczy, pozostawionym nam przez okupanta. I dlatego klasa pracująca, wzięwszy odpowiedzialność za przyszłość narodu prowadzi go w ciężkiej walce do lepszej przyszłości.

Jaki jest nasz dorobek w tym stosunkowo krótkim okresie czasu? — Oto ogólny wskaźnik produkcji przemysłowej dosięgnął już 150% w stosunku do okresu przedwojennego. W dziedzinie rolnictwa po pomysłnych zbiorach tegorocznych staliśmy się całkowicie samowystarczalni w dziedzinie żywienia kraju. Rośnie budownictwo, odbudowujemy naszą zniszczoną przez wroga doszczętnie stolicę. Zagospodarowaliśmy Ziemię Odzyskaną, zagospodarujemy nasze gospodarstwo morskie. I trzeba to stwierdzić, że aczkolwiek powoli to jednak stale wzrasta poziom życia w Polsce.

Praca nasza nie jest jednak skończona. Przed nami jeszcze wiele trudności i odpowiedzialnej pracy. Jesteśmy zaledwie w progę realizacji naszego programu. Dziś, kiedy

możemy już być pewni wykonania Planu 3-letniego odbudowy, pracujemy nad ułożeniem następnego długofalowego planu, który z kolei nazwiemy „planem rozbudowy”. Cokolwiek mówimy o naszych osiągnięciach, nie można jednak zapomnieć o mimo wszystko jednak trudnych warunkach życia człowieka pracy i jego rodziny. Ile przeszłość stawia codzienne życie naszem entuzjastom pracy. Musimy pokonać te wszystkie trudności, musimy dźwignąć poziom życia ekono-

micznego i kulturalnego w Polsce do takich rozmiarów, aby zniknął jeszcze istniejący niedostatek, aby życie stało się mniej trudne a więcej radosne.

Swe przemówienie zakończył min. Dąbrowski życzeniem owocnych obrad dla uczestników Zjazdu.

Przemawiali ponadto przedstawiciel KCZZ Adam Kuryłowicz oraz przedstawiciel czechosłowackiego związku skarbowców. W poniedziałek prowadziły obrady poszczególne komisje zjazdowe.

Plany nowych samochodów, traktorów i silników

Z prac Centr. Biura Technicznego Przem. Metalowego

Do zadań Centralnego Biura Technicznego Przemysłu Metalowego, mieszczącego się w Warszawie, należą przede wszystkim opracowania fabrykacyjne dla produkcji przemysłu motoryzacyjnego. Prócz tego w zakresie prac Biura wchodzi rozwiązywanie problemów konstrukcyjnych i schematycznych.

Poza tym istnieje jeszcze specjalny Oddział Doświadczalny Biura dla celów naukowo-doświadczalnych, zorganizowany przy PZ. Inż. Nr. 1.

W zakresie schematów produkcji przemysłu rowerowego Centralne Biuro Techniczne opracowało dwa typy polekłych rowerów turystycznych oraz specjalny typ roweru szosowego, który zdał doskonale egzamin w biegu kolarskim Warszawa—Praga Czeska—Warszawa.

CBTPM opracowało też specjalny typ wózka transportowego i inwalidzkiego.

Największą ilością prac konstrukcyjnych może poszczycić się Centralne Biuro Techniczne Przemysłu Motoryzacyjnego w zakresie motoryzacji.

Biuro opracowało konstrukcję traktora rolniczego „LB—45”, skonstruowało silnik 2-suwowy o pojemności 120 cm. sześć, jak również dwójki wężsi motocykl popularny („Sokół—125” z ramą rurową i „SHL—125” z ramą prasowaną).

W najbliższym czasie nasz przemysł motoryzacyjny przystąpi do produkcji normalizowanego typu „SHL—125”, którego silnik przystosowany został także do małych motopomp. Biuro techniczne opracowało też schemat konstrukcji 2-suwowego silnika o 2 cylindrach, mocy 28 KM, 3 tys. obrotów na minutę, przystosowanego do motopomp i drzyn motorowych.

Największe trudności do pokonania miało CTB opracowując konstrukcję wysokoprężnego silnika typu Diesel. Silnik ten, o zakresie mocy od 8 do 15 KM i 750 do 1.500 obrotów na minutę, jest przystosowany do napędu maszyn rolnych.

Prócz tego Biuro Techniczne opracowało schematy produkcyjne silników stałych i przenośnych do napędu be-

toniarek, prądnic, sprężarek, maszyn drogowych, budowlanych itp.

Poważnym osiągnięciem Centralnego Biura Technicznego Przemysłu Motoryzacyjnego jest skonstruowanie nowoczesnego samochodu ciężarowego o nośności 3,5 do 4 ton, łącznie z silnikiem 6 cylindrowym o mocy 85 KM i o 2.800 obrotach na minutę.

Ostatnio Biuro ukończyło opracowania rysunków części zamiennych do najbardziej rozpowszechnionych w Polsce samochodów.

Równoległe z pracą Centralnego Biura Technicznego szły prace Oddziału Doświadczalnego. Oddział Doświadczalny przeprowadził badania szeregu silników zagranicznych oraz wszystkich typów konstrukcji produkcji polskiej. Dokonanie licznych poprawek i zmian konstrukcyjnych, mających wielkie znaczenie dla postępu technicznego, zawięcza polski przemysł motoryzacyjny Oddziałowi Doświadczalnemu.

Ujarmiono 402 km rzek

Prace melioracyjno-wodne w obecnym rozpoczętym wiosną br. sezonie, postępują szybko naprzód. Dotychczas dokonano konserwacji 457 km istniejących wałów, regulacji 402 km rzek, przekopu 3.339 km rowów oraz przeprowadzono prace drenowania na obszarze 340 ha. Najwięcej prac skupiło się na terenie Żuków.

W dokonanych robotach brały udział 4 brygady junaków „Służby Polsce” oraz liczni rolnicy, rozumiejący coraz lepiej doniosłość prac melioracyjno-wodnych.

TŁUMACZENIA NA:

angielski, arabski, białoruski, bułgarski, chorwacki, czeski, duński, flamandzki, francuski, hebrajski, hiszpański, holenderski, litewski, łaciński, łotewski, nowogrecki, norweski, niemiecki, perski, polski, portugalski, rosyjski, rumuński, serbski, słowacki, słoweński, szwedzki, turecki, ukraiński, węgierski, włoski. Na zamówienie tłumaczenia legalizowane wykonuje Biuro Tłumaczeń na wszystkie języki europejskie. A. TERLECKIEGO, Kraków, Floriańska 55. 8133k

Advertisement for Ignacy Pięnkowski, professor of painting, with contact information and dates.

Advertisement for Inż. Stanisław Fijałkowski, offering services related to long and difficult illnesses.

Advertisement for Dr. Mariana Nowaka, a surgeon, with details about his practice and location.

Advertisement for 'Sprzedaż' (Sales) listing various musical instruments like pianos and gramophones.

Advertisement for 'FUTRO' (Fur) and 'HURTOWNIA' (Wholesale) with contact details.

Advertisement for 'MOTOCYKL' (Motorcycle) and 'FOXTERIER' (Foxglove) with technical specifications.

Advertisement for 'SPRZEDAM' (I sell) listing various mechanical and electrical parts.

Advertisement for 'OBRAZKI ślubne' (Wedding photos) and 'MOTOCYKL' (Motorcycle) with prices and contact info.

Advertisement for 'KUPIMY' (We buy) listing various types of lathes and pumps.

Advertisement for 'BIURO TECHNICZNO-HANDLOWE' (Technical-Commercial Office) with address and services.

Advertisement for 'Szczotki — Pędzle' (Brushes) by Jan Sychowski.

Advertisement for 'JASNOWIDZĄCA' (Seer) with contact information.

Advertisement for 'PREPARAT do produkcji po prostu' (Preparation for simple production) with details.

Advertisement for 'ULTRON' (Ultron) with contact details and address.

Advertisement for 'Dyrekcja Lasów Państw.' (State Forest Directorate) with address and phone number.

Advertisement for 'POWAŻNE PRZEDSIĘBIORSTWO' (Serious Enterprise) seeking employees.

Advertisement for 'POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW' (We seek employees) with details.

Advertisement for 'WĘGIEL KOKS' (Coke) with contact information.

Advertisement for 'MATURA gimnazjalna i licealna' (Gymnasium and Lyceum Matura) with details.

Advertisement for 'DREWNO UŻYTKOWE IGLASTE' (Coniferous Utility Wood) with contact details.



